



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
14 June 2022

Семьдесят шестая сессия

Пункты 15 и 119 повестки дня

Комплексное и скоординированное осуществление решений крупных конференций и встреч на высшем уровне Организации Объединенных Наций в экономической, социальной и смежных областях и последующая деятельность в связи с ними

Последующие меры по итогам Саммита тысячелетия

Резолюция, принятая Генеральной Ассамблеей 7 июня 2022 года

[без передачи в главные комитеты (A/76/L.58)]

76/266. Декларация о прогрессе Форума по рассмотрению проблем международной миграции

Генеральная Ассамблея

одобряет Декларацию о прогрессе Форума по рассмотрению проблем международной миграции, которая была принята Форумом и содержится в приложении к настоящей резолюции.

*76-е пленарное заседание,
7 июня 2022 года*

Приложение Декларация о прогрессе Форума по рассмотрению проблем международной миграции

1. Мы, главы государств и правительств и высокие представители, собравшиеся 17–20 мая 2022 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке на первый Форум по рассмотрению проблем международной миграции, созданный под эгидой Генеральной Ассамблеи, преисполненные решимости укрепить сотрудничество в области международной миграции во всех ее аспектах, обсудить, при участии всех соответствующих заинтересованных сторон, ход осуществления всех аспектов



Глобального договора о безопасной, упорядоченной и легальной миграции¹ и обменяться информацией по этому вопросу, в том числе в контексте Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года², приняли следующую Декларацию о прогрессе.

Введение

2. Мы подтверждаем Глобальный договор о безопасной, упорядоченной и легальной миграции, также известный как Марракешский договор о миграции, и напоминаем о резолюции 73/195 Генеральной Ассамблеи от 19 декабря 2018 года, в которой она одобрила Глобальный договор, и о резолюции 73/326 Генеральной Ассамблеи от 19 июля 2019 года о формате и организационных аспектах форумов по рассмотрению проблем международной миграции.

3. Мы также подтверждаем, что в основу Глобального договора положены следующие всеобъемлющие и взаимосвязанные принципы: ориентированность на интересы людей, международное сотрудничество, национальный суверенитет, верховенство права и соблюдение правовых процедур, устойчивое развитие, права человека, учет гендерных аспектов, учет интересов детей, вовлечение всех государственных структур и вовлечение всего общества.

4. Мы преисполнены решимости достичь цели и выполнить обязательства, изложенные в Глобальном договоре, в соответствии с предусмотренными в нем концепцией всестороннего видения, руководящими принципами и комплексным подходом путем содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции, поощрения вклада мигрантов всех уровней квалификации в устойчивое развитие на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях в рамках Повестки дня на период до 2030 года, а также путем уменьшения масштабов и негативных последствий неупорядоченной миграции.

5. Мы признаем нашу общую ответственность друг перед другом как государств — членов Организации Объединенных Наций за уважение потребностей и проблем друг друга в связи с миграцией, и мы признаем, что все мигранты, независимо от их миграционного статуса, являются носителями прав человека, и подтверждаем необходимость защиты их безопасности и достоинства, а также всеобъемлющее обязательство уважать, защищать и осуществлять права человека и основные свободы всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, без какой-либо дискриминации, способствуя при этом безопасности, благополучию и процветанию всех наших сообществ.

6. Мы подтверждаем важность международного сотрудничества для содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции, в том числе путем проведения в соответствии с международным правом политики, предусматривающей планирование и эффективное регулирование миграции.

7. Мы признаем позитивную роль и вклад мигрантов в обеспечение инклюзивного роста и устойчивого развития в странах происхождения, транзита и назначения, в том числе путем обогащения обществ за счет человеческого, социально-экономического и культурного потенциала.

8. Мы высоко оцениваем позитивную роль и участие миллионов мигрантов в деятельности по борьбе с пандемией коронавирусного заболевания (COVID-19) и восстановлению после нее, в том числе в качестве работников служб жизнеобеспечения, и по-прежнему глубоко обеспокоены тем, что пандемия оказала серьезное и несоразмерно тяжелое воздействие на мигрантов, в том

¹ Резолюция 73/195, приложение.

² Резолюция 70/1.

числе из-за повышенной подверженности риску заразиться COVID-19, дискриминации, насилия, потери работы, незаконной недоплаты заработной платы, длительного разлучения с семьями, ограничения или отсутствия доступа к услугам здравоохранения и другим основным услугам, включая вакцинацию, социальную защиту, образование и услуги для детей, а также из-за того, что они подвергаются небезопасному и недостойному возвращению.

9. Мы признаем, что в 2020 году в мире насчитывалось до 281 миллиона международных мигрантов, из которых 48 процентов составляли женщины и девочки, а 15 процентов — лица в возрасте до 20 лет, и что денежные переводы являются важнейшим источником поддержки семей и общин, поскольку в 2021 году мигранты переслали в страны происхождения более 751 млрд долл. США в виде денежных переводов.

10. Мы признаем ценность и достоинство труда всех трудящихся-мигрантов во всех секторах, подчеркивая важность поощрения справедливых условий труда и достойной работы и соблюдения международных трудовых стандартов, и в этой связи мы также признаем работу трудящихся женщин-мигрантов, включая оплачиваемую и неоплачиваемую работу по уходу, домашнюю работу и работу в неформальной экономике, и подчеркиваем необходимость обеспечения их правовой защиты от насилия, преследования и эксплуатации.

11. Мы обеспокоены тем, что растущее число детей-мигрантов, в том числе несопровождаемых детей или детей, разлученных со своими родителями или основными опекунами, находится в особенно уязвимом положении в процессе миграции, и подтверждаем нашу приверженность защите прав детей и соблюдению принципа наилучшего обеспечения интересов детей.

12. Мы выражаем обеспокоенность по поводу влияния финансовых и экономических кризисов, нищеты, чрезвычайных ситуаций в области здравоохранения и отсутствия продовольственной безопасности на международную миграцию и мигрантов, а также по поводу внезапных и медленно наступающих стихийных бедствий, неблагоприятных последствий изменения климата и деградации окружающей среды, например опустынивания, деградации земель, засухи, наводнений, нехватки воды и повышения уровня моря, принимая во внимание, что это может иметь последствия для миграции и мигрантов.

13. Мы признаем важность создания благоприятных политических, экономических, социальных и экологических условий для того, чтобы люди могли вести мирную, продуктивную и стабильную жизнь в своих странах и реализовывать свои личные устремления, и в этой связи заявляем о нашей глубокой солидарности с мигрантами, оказавшимися в кризисной ситуации в странах транзита и назначения, и их поддержке.

14. Мы подтверждаем нашу коллективную ответственность за сохранение жизни всех мигрантов и принятие мер по предотвращению гибели мигрантов и в этом контексте вновь выражаем глубокую обеспокоенность тем, что каждый год тысячи мигрантов продолжают гибнуть или пропадать без вести на опасных маршрутах на суше и на море, в странах транзита и назначения: согласно сообщениям, в период с 2019 по 2021 год во время транзита во всем мире погибло более 8436 мигрантов и 5534 мигранта пропали без вести.

15. Мы осуждаем акты, проявления и выражение идей расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости в отношении мигрантов и диаспоры и нередко применяемые к ним негативные стереотипы, в том числе на основе религии или убеждений.

16. Мы обеспокоены рисками, в том числе для мигрантов, связанными с неупорядоченной миграцией, незаконным ввозом мигрантов и преступлениями против мигрантов, которые продолжают представлять значительную угрозу для жизни и благополучия мигрантов и которые требуют согласованной международной оценки и реагирования, а также укрепления многостороннего сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения.

17. Мы с удовлетворением принимаем к сведению региональные обзоры хода реализации Глобального договора и обзоры прогресса на национальном уровне, включая добровольную разработку и использование национальных планов осуществления и всесторонний учет положений Глобального договора в планах и законодательстве на основе вклада и конструктивного участия всех соответствующих заинтересованных сторон, в том числе мигрантов, а также парламентов и местных органов власти в соответствии с подходом, предусматривающим вовлечение всех государственных структур и всего общества.

18. Мы учитываем работу «стран-лидеров» Глобального договора и группы «Друзья миграции», включая их инициативу по обмену мнениями, накопленным опытом и информацией о перспективных способах содействия реализации Глобального договора, например Рабатскую декларацию, принятую 25 марта 2022 года в ходе первой встречи на уровне министров «стран-лидеров».

19. Мы с удовлетворением принимаем к сведению доклад Генерального секретаря от 27 декабря 2021 года³, содержащий информацию об осуществлении Глобального договора и указания для обсуждений в ходе Форума, включая стратегические приоритеты для рассмотрения Форумом.

20. Мы учитываем работу Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции в поддержку осуществления Глобального договора, включая создание Механизма наращивания потенциала, который состоит из Многостороннего целевого фонда по вопросам миграции и Центра миграционной сети.

Прогресс, проблемы и пробелы в осуществлении Глобального договора

21. Мы принимаем к сведению многочисленные усилия, достигнутый прогресс и передовые методы работы, которые стали применяться национальными и местными органами власти, системой Организации Объединенных Наций и другими международными и региональными организациями, мигрантами, диаспорами, гражданским обществом, местными сообществами, организациями мигрантов и диаспор, религиозными организациями, научными кругами, частным сектором, парламентариями, профсоюзами, национальными правозащитными институтами, СМИ, гуманитарными организациями, добровольцами и другими соответствующими заинтересованными сторонами при осуществлении Глобального договора и нашей коллективной цели содействия безопасной, упорядоченной и легальной миграции, а также при принятии мер по борьбе с пандемией COVID-19 и восстановлению после нее.

22. Мы обеспокоены тем, что прогресс, достигнутый в деле поощрения и использования преимуществ безопасной, упорядоченной и легальной миграции, был медленным и неравномерным во многих аспектах и что пандемия COVID-19 изменила многие элементы международной миграции и замедлила прогресс, а также создала новые и усугубила уже существующие факторы, из-за

³ [A/76/642](#).

которых мигранты попадают в уязвимое положение. Государствам-членам необходимо прилагать больше усилий для разработки амбициозных национальных программ осуществления Глобального договора. Мы признаем, что проблемы и пробелы в осуществлении Глобального договора существуют и могут быть отчасти обусловлены ограниченностью ресурсов и национального потенциала, а также недостаточной координацией внутри правительств и между ними и недостаточной координацией с соответствующими заинтересованными сторонами.

23. Мы напоминаем, что в резолюции [73/326](#) Генеральной Ассамблеи государства-члены приняли решение обсудить на Форуме все 23 цели Глобального договора в ходе четырех совещаний в формате «круглого стола».

«Круглый стол» 1: (цели 2, 5, 6, 12 и 18)⁴

24. Был достигнут прогресс в обеспечении всестороннего учета вопросов международной миграции в планах развития и секторальной политике на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, а также в стратегиях и программах адаптации к изменению климата и смягчения его последствий. Был достигнут также прогресс в заключении двусторонних и региональных соглашений о трудовой миграции, в деятельности по упрощению административных процедур, связанных с миграцией, и в деятельности по предотвращению возникновения и уменьшению числа факторов уязвимости, с которыми сталкиваются мигранты, в частности те, кто находится на нелегальном положении, в том числе путем облегчения их доступа к механизмам получения легального статуса, формальной экономике, рынку труда и основным услугам в соответствии с национальным законодательством. Однако во многих случаях доступ к каналам легальной миграции и возможности для их использования остаются ограниченными.

25. Государства-члены, частный сектор и другие заинтересованные стороны добились прогресса в деле поощрения справедливого и этичного найма и создания условий для достойной работы трудящихся-мигрантов, соблюдения международных трудовых стандартов, обеспечения уважения, защиты и реализации прав человека, снижения или запрета взимания платы за найм и укрепления потенциала органов, занимающихся проверкой условий труда. В период пандемии стали более широко использоваться цифровые технологии, что способствовало повышению эффективности и прозрачности миграционных процедур, но в то же время вызвало обеспокоенность по поводу цифрового разрыва, затрагивающего многих мигрантов, и проблем, связанных с осуществлением права мигрантов на неприкосновенность частной жизни и защиту персональных данных.

26. Был достигнут прогресс в обеспечении более широкого признания академических и профессиональных квалификаций и навыков трудящихся-мигрантов и возвращающихся мигрантов.

⁴ Цель 2: сведение к минимуму неблагоприятного воздействия различных сил и структурных факторов, которые заставляют людей покидать страны своего происхождения; цель 5: упрощение доступа к каналам легальной миграции и повышение их гибкости; цель 6: содействие справедливому и этичному найму работников и обеспечение условий для достойной работы; цель 12: повышение степени определенности и предсказуемости миграционных процедур для обеспечения надлежащего контроля и проверки и направления людей в соответствующие органы; цель 18: инвестирование в развитие навыков и содействие взаимному признанию навыков, квалификации и компетенции.

27. К числу факторов миграции, на которые влияют экономические, социальные, политические и демографические условия, относятся неблагоприятные последствия изменения климата, деградация окружающей среды и стихийные бедствия. Были предприняты недостаточные усилия для смягчения неблагоприятных последствий изменения климата и адаптации к ним, в том числе в области финансирования климатической деятельности, что было признано на двадцать шестой сессии Конференции сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и в рамках Глазговского климатического пакта. Меры, принятые в ответ на пандемию COVID-19, неблагоприятные последствия изменения климата и системные потрясения обнажили пробелы, сохраняющиеся в деле прогнозирования событий, которые могут вызвать большие перемещения мигрантов, подготовки к этим событиям и реагирования на них.

28. Поскольку не применяется практика взаимного признания навыков и квалификации мигрантов, это ограничивает их потенциал, те выгоды, которые мигранты могут получать от своего труда, и их вклад в устойчивое развитие, а также открывает возможности для эксплуатации труда мигрантов. Многие трудящиеся-мигранты, особенно женщины-мигранты, продолжают сталкиваться с такими проблемами, как ненадежность условий труда, незаконная недоплата заработной платы, трудовая эксплуатация, снижение заработной платы, дискриминационные увольнения, удержание пособий, вынужденный уход в неоплачиваемый отпуск и длительная разлука с семьями, причем эти проблемы усугубились во время пандемии COVID-19. Во многих случаях миграционные процедуры являются непредсказуемыми и допускают большое количество дискреционных действий, что подрывает верховенство закона и препятствует соблюдению надлежащей правовой процедуры.

29. К числу основных факторов, которые заставляют молодых людей покидать страны происхождения в поисках лучших возможностей, относятся отсутствие доступа к качественному образованию и экономическим возможностям, недостаточные инвестиции и низкий уровень развития. Поэтому по-прежнему крайне важно содействовать устойчивому развитию, создавать рабочие места, преодолевать цифровой разрыв и предоставлять молодежи более широкие возможности для полноценного участия в жизни общества.

«Круглый стол» 2 (цели 4, 8, 9, 10, 11, 13 и 21)⁵

30. Заинтересованные стороны разработали руководство по развитию транснациональных поисковых механизмов, которые будут способствовать трансграничному оперативному сотрудничеству и обмену информацией и организации других международно скоординированных мероприятий по решению проблемы пропавших без вести мигрантов. Были созданы наблюдательные центры для сбора данных о миграции, и был достигнут прогресс в предотвращении случаев незаконного ввоза мигрантов и в укреплении способности государств-членов выявлять сети лиц, занимающихся

⁵ Цель 4: обеспечение наличия у всех мигрантов законных удостоверений личности и надлежащих документов; цель 8: спасение людей и обеспечение координации усилий международного сообщества по решению проблемы пропавших без вести мигрантов; цель 9: повышение эффективности транснациональных мер противодействия незаконному ввозу мигрантов; цель 10: предупреждение, пресечение и искоренение торговли людьми в контексте международной миграции; цель 11: интегрированное, безопасное и скоординированное управление границами; цель 13: применение практики помещения мигрантов в центры временного содержания исключительно в качестве крайней меры и поиск альтернатив; цель 13: сотрудничество в целях обеспечения безопасного и достойного возвращения и реадмиссии и планомерной реинтеграции.

незаконным ввозом мигрантов, и их организаторов и определять и удовлетворять в этой связи потребности мигрантов.

31. Государства-члены прилагают все больше усилий для развития трансграничного сотрудничества в целях предотвращения торговли людьми, проведения расследований в отношении торговцев людьми и их судебного преследования, а также для оказания помощи жертвам торговли людьми и предоставления им безопасного доступа к услугам. Предпринимаются усилия для модернизации пунктов пересечения границы, в том числе путем упрощения процедур и обновления инфраструктуры и оборудования, чтобы сократить число случаев помещения мигрантов в центры временного содержания, в том числе путем использования альтернатив задержанию мигрантов, не связанных с лишением свободы, в контексте пандемии COVID-19. Некоторые государства-члены предприняли шаги для прекращения практики помещения детей в иммиграционные центры и стали более активно прилагать усилия для защиты и соблюдения наилучших интересов детей. В ответ на проблемы, вызванные пандемией, некоторые государства-члены временно приостановили принудительное возвращение мигрантов и расширили помощь, оказываемую возвращающимся мигрантам. Некоторые государства-члены поддержали практику реинтеграции и признали возможность использования навыков и знаний, приобретенных их возвращающимися гражданами. Тем не менее во всех этих областях сохраняются проблемы.

32. Был достигнут прогресс в выдаче мигрантам, включая несопровождаемых детей и детей, разлученных со своими родителями или опекунами, соответствующих документов и записей актов гражданского состояния. Однако остаются проблемы в том, что касается международного сотрудничества в вопросах идентификации граждан и выдачи проездных документов, поскольку многие государства-члены до сих пор не имеют надежных систем регистрации актов гражданского состояния или возможностей для выдачи удостоверений личности и проездных документов. Мигранты продолжают сталкиваться с рисками на протяжении всего миграционного пути, отчасти из-за отсутствия документов, удостоверяющих личность, недостаточного доступа к информации или непредсказуемости миграционных процедур. Некоторые программы и практика, предусматривающие помещение мигрантов в центры временного содержания, и условия временного содержания мигрантов, включая произвольное лишение свободы, переполненность центров и ограниченный доступ к услугам, отрицательно сказываются на физическом и психическом здоровье, благополучии и развитии детей.

33. Мигранты по-прежнему сталкиваются с трудностями при попытке получить доступ к гуманитарной помощи, включая услуги по проведению поисково-спасательных работ и медицинскую помощь, что создает и усугубляет факторы уязвимости. Был достигнут ограниченный прогресс в проведении различия между деятельностью сетей по незаконному ввозу мигрантов и оказанием мигрантам помощи исключительно гуманитарного характера на опасных маршрутах и в других ситуациях, когда их жизнь или безопасность находятся под угрозой. Во многих случаях предоставление такой помощи считается незаконным.

34. Ограничения на поездки, введенные странами происхождения, транзита и назначения в ответ на пандемию COVID-19, во многих случаях создали и усугубили факторы уязвимости, с которыми сталкиваются мигранты, и проблемы с возвращением и реадмиссией, в том числе из-за недостаточных усилий по комплексному, безопасному и скоординированному управлению национальными границами на основе соблюдения обязательств по

международному праву. В некоторых случаях государства-члены принудительно возвращают мигрантов, не уделяя должного внимания рискам для здоровья или надлежащей правовой процедуре и процессуальным гарантиям, включая наилучшее обеспечение интересов детей. Ограничения на передвижение и другие ограничения, включая закрытие границ и локдауны, и нехватка ресурсов сдерживали возвращение и реадмиссию мигрантов, которые хотели вернуться.

35. Во многих случаях оказалось трудно и сложно организовать безопасное и достойное возвращение, реадмиссию и устойчивую реинтеграцию мигрантов в полном соответствии с международным правом прав человека. Во время пандемии COVID-19 стало гораздо труднее планировать поездки. Был достигнут ограниченный прогресс в укреплении двустороннего и международного сотрудничества для определения четких и взаимосогласованных процедур, предусматривающих соблюдение процессуальных гарантий и гарантирующих проведение индивидуальных проверок и правовую определенность.

36. К числу основных факторов, создающих опасность торговли людьми, особенно женщинами, детьми и молодыми людьми, относятся бедность, неравенство, экономическая изоляция и насилие, включая сексуальное и гендерное насилие, которые усилились во время пандемии. В условиях пандемии COVID-19 стало труднее получать доступ к жертвам торговли людьми и оказывать им помощь. В некоторых случаях для оправдания задержания или незаконной депортации мигрантов приводились доводы, касающиеся общественного здравоохранения. Государства-члены также столкнулись с практическими трудностями при попытке использовать альтернативы заключению мигрантов в центры временного содержания при условии полного соблюдения прав человека, особенно в том, что касается обеспечения адекватных условий жизни и доступа к таким услугам для мигрантов, которые учитывали бы гендерные аспекты и конкретные потребности мигрантов.

«Круглый стол» 3 (цели 14, 15, 16, 19, 20 и 22)⁶

37. В некоторых случаях консульскую поддержку удалось расширить благодаря многофункциональным виртуальным механизмам, региональной и субрегиональной координации и консульскому сотрудничеству. Пандемия COVID-19 также привела к расширению консульского сотрудничества между государствами в деле защиты их граждан и оказания им помощи, в том числе в вопросах безопасного, добровольного и достойного возвращения мигрантов. Также были предприняты усилия для наращивания потенциала консульских служб. В условиях сокращения очного обслуживания несколько консульских служб стали предоставлять услуги в виртуальном формате, чтобы повысить доступность услуг.

38. Для эффективного реагирования на пандемию COVID-19, особенно на местном уровне, кардинальное значение имели усилия по обеспечению равного и безопасного доступа к недорогим основным услугам, включая доступ к медицинским услугам и вакцинам, для всех мигрантов, независимо от их

⁶ Цель 14: повышение эффективности консульской защиты, помощи и взаимодействия на протяжении всего миграционного цикла; цель 15: охват мигрантов базовыми услугами; цель 16: создание для мигрантов и обществ благоприятных условий, обеспечивающих полную социальную интеграцию и сплоченность; цель 19: создание для мигрантов и диаспор условий, позволяющих им в полной мере способствовать достижению устойчивого развития во всех странах; цель 20: повышение оперативности и надежности и снижение стоимости денежных переводов и содействие финансовой интеграции мигрантов; цель 22: создание механизмов перевода материальных прав в области социального обеспечения и приобретенных льгот.

миграционного статуса, а также усилия по предоставлению всем мигрантам доступа к пособиям по безработице и надлежащей социальной защите без риска подвергнуться аресту, задержанию и депортации в контексте международной миграции.

39. Был также достигнут прогресс в укреплении социальной интеграции и сплоченности, в том числе посредством организации языковой подготовки и улучшения доступа к профессиональной подготовке, занятости, образованию и механизмам социальной интеграции и защиты, а также посредством проведения кампаний по повышению осведомленности населения на основе принципов равенства и недискриминации и поощрения взаимного уважения культур, традиций и обычаев принимающих общин и мигрантов, включая признание многообразия.

40. Был достигнут прогресс в предоставлении медицинских услуг, включая услуги по охране психического здоровья, а также психосоциальной поддержки и помощи тем, кто пострадал от пандемии, в том числе благодаря усилиям сетей и сообществ диаспор, которые выступили с гуманитарными инициативами и создали соответствующие цифровые платформы. Стали также более широко признаваться человеческий, культурный, социальный и экономический капитал, который приносят диаспоры, а также их участие и использование их денежных переводов в осуществлении национальных стратегий развития и программ, направленных на обеспечение доступности финансовых услуг для трудящихся-мигрантов и их семей и повышение их грамотности.

41. В то же время многие мигранты и их семьи сталкиваются с трудностями при попытке получить безопасный доступ к основным услугам, таким как медицинские услуги, несмотря на то что они в несоразмерно большей степени подвержены воздействию COVID-19 из-за условий их жизни и их занятости в качестве работников служб жизнеобеспечения. На мигрантов часто систематически не распространялись правила и программы в отношении тестирования, лечения и вакцинации в связи с COVID-19, а также связанные с пандемией меры социально-экономической поддержки и восстановления, несмотря на потерю ими работы и доходов. Безопасный доступ к основным услугам, социальной защите или помощи в восстановлении часто оставался ограниченным для мигрантов с легальным статусом, в то время как мигранты с нелегальным статусом оставались в уязвимом положении.

42. Многие страны объявили денежные переводы основными услугами и смягчили правила во время пандемии COVID-19, способствовали большей цифровизации, предлагали стимулы и отменили или приостановили взимание комиссии за транзакции. Тем не менее в третьем квартале 2021 года стоимость денежного перевода оставалась на уровне 6,3 процента.

43. Помимо того, что денежные переводы продолжались во время пандемии, пандемия позволила извлечь уроки относительно того, как улучшить рынок денежных переводов, в том числе путем расширения использования цифровых каналов, поощрения инноваций, конкуренции и прозрачности, снижения операционных издержек и повышения доступности цифровых и финансовых услуг. Однако в государствах-членах наблюдается неравномерное распределение цифровых каналов денежных переводов, которые зависят от надежной инфраструктуры, а также от охвата цифровыми и финансовыми услугами. Многие мигранты, в особенности женщины-мигранты, не имеют доступа к финансовым услугам и данным на мобильных устройствах, хотя они часто полагаются на получение денежных переводов для содержания самих себя и своих семей.

44. Несмотря на то, что некоторые государства-члены заключили и стали осуществлять двусторонние и многосторонние соглашения, способствующие переводу прав на социальное обеспечение, охват и возможности для перевода таких прав остаются ограниченными из-за маргинализации мигрантов, препятствий на пути получения ими таких прав, невыполнения существующих договоренностей и ограниченного трансграничного сотрудничества.

«Круглый стол» 4 (цели 1, 3, 7, 17 и 23)⁷

45. Был достигнут прогресс в улучшении сбора и использования дезагрегированных данных о миграции, в том числе путем создания наблюдательных пунктов и центров миграционных данных и знаний, таких как Африканский наблюдательный центр по вопросам миграции⁸, а также поощрения двусторонних и региональных обменов и инициатив по миграционным данным.

46. Во время пандемии многие государства-члены, включая местные органы власти, а также организации гражданского общества и другие соответствующие заинтересованные стороны выступили с инициативами по повышению осведомленности и перевели информационные материалы, связанные с COVID-19, на множество языков, чтобы помочь улучшить доступ мигрантов к информации и медицинским услугам.

47. В условиях пандемии COVID-19 некоторые государства-члены приняли меры для снижения уязвимости мигрантов, в том числе путем предоставления им, независимо от их миграционного статуса, доступа к медицинским услугам, связанным с COVID-19, и другим медицинским услугам и вакцинации, путем продления виз и вида на жительство, чтобы избежать перехода мигрантов на нелегальное положение, а также путем прекращения принудительных возвращений и создания механизмов трансграничной координации. Многие государства-члены и соответствующие заинтересованные стороны, включая общины диаспор, предприняли шаги по борьбе с дискриминацией, расизмом, насилием, ксенофобией и связанной с ними нетерпимостью в отношении мигрантов, делясь примерами совместной работы мигрантов и общин над тем, чтобы сделать места, где они живут и работают, более инклюзивными. Многие государства-члены и заинтересованные стороны сотрудничали в осуществлении Глобального договора, в том числе путем развития и укрепления двусторонних, субрегиональных, региональных, межрегиональных и глобальных диалогов и инициатив, посвященных, например, заключению двусторонних соглашений о трудовой миграции и созданию региональных наблюдательных центров по вопросам миграции.

48. Пробелы в сборе и анализе данных сохраняются во многих случаях из-за устаревших, несовместимых или неадекватных источников и систем, предназначенных для своевременного сбора высококачественных, доступных и надежных данных и их дезагрегации по уровню доходов, полу, возрасту,

⁷ Цель 1: сбор и использование точных и дезагрегированных данных в качестве основы для выработки эмпирически обоснованной политики; цель 3: предоставление точной и своевременной информации на всех этапах миграции; цель 7: изучение и ослабление факторов уязвимости в процессе миграции; цель 17: искоренение всех форм дискриминации и поощрение основанных на фактических данных общественных обсуждений в целях формирования общественного мнения о миграции; цель 23: укрепление международного сотрудничества и глобального партнерства в целях обеспечения безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

⁸ Африканский наблюдательный центр по вопросам миграции является органом Африканского союза, созданным в соответствии с решением Assembly/AU/Dec.695 (XXXI) Ассамблеи Африканского союза.

расовому признаку, этнической принадлежности, миграционному статусу, инвалидности, географическому местонахождению и другим значимым в национальных условиях характеристикам, а также из-за ограниченного цифрового потенциала. Пандемия COVID-19 усугубила проблемы со сбором данных, в частности в связи с проведением в 2020 году переписи населения, которая является одним из основных источников данных о миграции.

49. По-прежнему широко и систематически проявляются нетерпимость, ксенофобия, расизм и все другие многочисленные и пересекающиеся формы дискриминации и имеют место случаи расового, этнического и религиозного профилирования мигрантов, распространения дезинформации и стигматизации в отношении мигрантов, особенно азиатов и лиц азиатского происхождения, а также африканцев и лиц африканского происхождения и лиц, принадлежащих к этническим и религиозным меньшинствам, включая вводящие в заблуждение утверждения, которые создают негативные представления о мигрантах, ложно связывают мигрантов и диаспоры с болезнями или преступной деятельностью, усиливают антииммигрантские настроения и способствуют насилию в отношении мигрантов.

50. Объем финансирования Многостороннего целевого фонда по вопросам миграции оказался недостаточным для удовлетворения высокого спроса со стороны государств-членов и заинтересованных субъектов в отношении поддержки деятельности по реализации Глобального договора.

Рекомендуемые действия для ускорения осуществления Глобального договора и укрепления международного сотрудничества в области международной миграции

51. Мы обязуемся использовать перспективные методы работы для использования преимуществ безопасной, упорядоченной и легальной миграции, включая те, которые появились в ответ на пандемию COVID-19, и обеспечивать всем мигрантам безопасный доступ к основным услугам, независимо от их миграционного статуса, а также непрерывный уход, вакцинацию, тестирование и лечение в связи с COVID-19 в соответствии с принципом всеобщего охвата медицинскими услугами, чтобы никто не остался без внимания при осуществлении Повестки дня на период до 2030 года. В этом контексте мы обязуемся содействовать конструктивному участию мигрантов в обсуждении затрагивающих их вопросов политики, в том числе вопросов, касающихся реагирования на пандемию COVID-19 и восстановления после нее.

52. Опираясь на опыт, накопленный во время пандемии COVID-19, и осознавая необходимость подготовки к будущим чрезвычайным ситуациям в области здравоохранения, мы стремимся интегрировать в миграционную политику перспективные методы работы, согласующиеся с Глобальным договором и его руководящими принципами. В этой связи мы обязуемся активизировать на всех уровнях усилия для учета соображений общественного здравоохранения в миграционной политике и учета потребностей мигрантов в охране здоровья в работе национальных и местных медицинских служб и в программах и планах здравоохранения таким образом, чтобы они имели прозрачный, справедливый и недискриминационный характер, были ориентированными на интересы людей, учитывали гендерные аспекты, интересы детей и инвалидов и не оставляли никого без внимания.

53. Признавая, что мигранты являются неотъемлемой частью нашего общества, мы обязуемся содействовать их конструктивному участию в разработке, реализации и анализе политики и вновь выражаем готовность способствовать формированию инклюзивных и сплоченных обществ путем

предоставления более обширной информации, поддержки и услуг, способствующих интеграции мигрантов.

54. Мы обязуемся ликвидировать все формы дискриминации, включая расизм, системный расизм, расовую дискриминацию, ксенофобию и связанную с ними нетерпимость, стигматизацию, язык ненависти, преступления на почве ненависти, направленные против мигрантов и диаспор, и вводящие в заблуждение утверждения, создающие негативные представления о миграции и мигрантах, в том числе путем пересмотра, разработки и претворения в жизнь соответствующего законодательства, программ и стратегий и организации фактологически обоснованных общественных дискуссий, в том числе в партнерстве с местными властями, мигрантами, общинами диаспор и СМИ, с учетом роли мигрантов как проводников устойчивого развития и правообладателей. Кроме того, мы обязуемся защищать свободу выражения мнений в соответствии с международным правом, исходя из того, что открытые и свободные обсуждения способствуют всестороннему пониманию всех аспектов миграции.

55. Мы обязуемся уважать, защищать и осуществлять права человека и основные свободы всех мигрантов, независимо от их миграционного статуса, особенно женщин и детей, и решать проблемы международной миграции на основе международного, регионального и двустороннего сотрудничества, диалога и комплексного и сбалансированного подхода, признавая функции и обязанности стран происхождения, транзита и назначения в деле поощрения и защиты прав человека всех мигрантов и обеспечивая, чтобы их законодательство и касающиеся миграции политика и практика имели недискриминационный характер и соответствовали их применимым обязательствам по международному праву прав человека, с целью избегать применения подходов, которые могли бы усилить уязвимость мигрантов.

56. Мы обязуемся разработать национальную миграционную политику и законодательство, учитывающие гендерные аспекты и интересы детей, согласно соответствующим обязательствам по международному праву для соблюдения, защиты и реализации прав человека всех женщин-мигрантов и детей-мигрантов, в особенности девочек, независимо от их миграционного статуса. В этой связи мы подчеркиваем важность обеспечения полного, равного и значимого участия женщин в разработке и осуществлении миграционной политики, признавая при этом их независимость, созидательную активность и инициативность.

57. Мы обязуемся уважать, защищать и осуществлять права человека всех детей-мигрантов, независимо от их миграционного статуса, включая несопровождаемых или разлученных детей-мигрантов, обеспечивая, чтобы во всех действиях в отношении детей в нашем законодательстве, политике и практике, включая те, которые касаются интеграции, возвращения и воссоединения семей, первоочередное внимание уделялось наилучшему обеспечению интересов детей. Мы рассмотрим, используя соответствующие механизмы, прогресс и проблемы в работе по прекращению практики задержания детей в контексте международной миграции.

58. Мы будем укреплять международное сотрудничество, особенно путем принятия мер, способствующих ускоренному осуществлению Повестки дня на период до 2030 года, в том числе целей в области устойчивого развития, в рамках обновленного Глобального партнерства в интересах устойчивого развития, для нейтрализации действия негативных сил и структурных факторов, которые мешают людям создавать и поддерживать устойчивые источники средств к существованию и реализовывать свои личные устремления и поэтому вынуждают их покидать свои страны происхождения.

59. Мы будем наращивать усилия по расширению и диверсификации путей безопасной, упорядоченной и легальной миграции, в том числе с учетом демографической ситуации и реалий рынка труда и интересов мигрантов, находящихся в уязвимом положении, а также мигрантов, пострадавших от бедствий, изменения климата и деградации окружающей среды, в том числе путем проведения согласованной работы на всех соответствующих многосторонних форумах, заключения соглашений о мобильности рабочей силы, оптимизации возможностей для получения образования, облегчения доступа к процедурам воссоединения семей путем принятия соответствующих мер, способствующих осуществлению права на семейную жизнь и наилучшему обеспечению интересов детей, и легализации мигрантов, находящихся на нелегальном положении, в соответствии с национальным законодательством. В этой связи мы обязуемся предоставлять мигрантам доступ к информации, касающейся их прав и обязанностей, на всех этапах миграции, включая, в частности, информацию о справедливом и этичном найме, навыках, квалификации, требованиях к въезду и выезду, условиях жизни и работы, заработной плате и пособиях, доступе к правосудию и услугам.

60. Мы обязуемся активизировать усилия по принятию законодательных или иных мер, направленных на предотвращение, пресечение и искоренение торговли людьми, включая принудительный труд, в контексте международной миграции, в том числе путем расширения двустороннего, регионального и международного сотрудничества в расследовании случаев торговли людьми, судебном преследовании и наказании виновных. Мы также обязуемся обеспечивать эффективное выявление мигрантов, ставших жертвами торговли людьми, и предоставлять им защиту и помощь вне зависимости от их готовности сотрудничать с органами власти в борьбе с предполагаемыми торговцами людьми, в том числе путем предоставления доступа к гендерно-чувствительным и учитывающим интересы детей механизмам для их физического, психологического и социального восстановления и реинтеграции, облегчения доступа к правосудию и недопущения привлечения к ответственности мигрантов, ставших жертвами торговли людьми, за правонарушения, связанные с торговлей людьми.

61. Мы обязуемся активизировать совместную деятельность, в том числе в рамках международного сотрудничества между странами происхождения, транзита и назначения, для предотвращения и пресечения незаконного ввоза мигрантов при полном соблюдении прав человека, защищая жизнь и права человека мигрантов, обеспечивая безопасный и эффективный доступ к правосудию для мигрантов, ставших жертвами преступлений, и гарантируя, что мигранты не будут подвергаться уголовному преследованию за то, что они стали объектом незаконного ввоза, несмотря на возможное преследование за другие нарушения национального законодательства, а также посредством пресечения преступной деятельности и прекращения безнаказанности сетей незаконного ввоза, которые подвергают опасности жизнь мигрантов, и путем расширения путей безопасной, упорядоченной и легальной миграции.

62. Мы обязуемся активизировать сотрудничество в целях безопасного и достойного возвращения мигрантов и гарантировать соблюдение надлежащей правовой процедуры, проведение индивидуальных проверок и предоставление эффективных средств правовой защиты, в том числе путем соблюдения запрета на коллективную высылку в соответствии с нашими обязательствами по международному праву прав человека, и обеспечивать надлежащий прием и реадмиссию наших граждан при полном уважении права человека на возвращение в свою страну и обязанности государств принимать обратно своих граждан, и мы будем более активно добиваться того, чтобы возвращающимся

мигрантам оказывалась помощь в процессе их устойчивой реинтеграции в рамках эффективных партнерств.

63. Мы обязуемся укреплять сотрудничество для решения проблемы насилия, включая сексуальное и гендерное насилие, и домогательств в отношении трудящихся женщин-мигрантов в соответствии с нашими обязательствами по международному праву и соответствующими трудовыми стандартами, и устранять ситуации, когда трудящиеся женщины-мигранты оказываются в уязвимом положении, путем содействия обеспечению достойной занятости, например благодаря установлению минимального уровня заработной платы, путем облегчения безопасного и эффективного доступа к правосудию и путем предоставления защиты и помощи жертвам и лицам, пострадавшим от всех форм насилия, включая домогательства.

64. Признавая ключевое значение наличия у мигрантов документов, удостоверяющих личность, для достижения целей Глобального договора, таких как расширение доступа к путям легальной миграции, предотвращение и сокращение безгражданства и содействие безопасному и достойному возвращению мигрантов и их устойчивой реинтеграции, мы обязуемся активизировать усилия по обеспечению того, чтобы все мигранты имели законные удостоверения личности и надлежащие документы, а наши граждане имели недискриминационный доступ к документам, подтверждающим гражданство, и другим соответствующим документам, в том числе путем укрепления процедур идентификации и систем документации, включая усилия по цифровизации, а также консульского потенциала и сотрудничества, в том числе посредством оказания технической помощи и заключения двусторонних или региональных соглашений.

65. Мы намерены разработать и применять прозрачные, безопасные и предсказуемые процедуры прибытия на суше и на море для всех мигрантов, включая процедуры приема спасенных людей, способствующие распределению ответственности за предоставление безопасного места на границах и вдоль миграционных маршрутов в соответствии с международно-правовыми обязательствами, а также разработать и применять процедуры и соглашения, которые предусматривают поиск и спасение мигрантов, в первую очередь для защиты их права на жизнь, содержат запрет на коллективную высылку, гарантируют соблюдение правовых процедур и индивидуальную проверку, позволяют расширить возможности для приема и оказания помощи и исключают признание незаконным оказание мигрантам помощи исключительно гуманитарного характера.

66. Мы обязуемся и дальше предпринимать усилия по содействию взаимному признанию умений и навыков, формально и неформально приобретенных мигрантами, в том числе путем выдачи в этой связи соответствующих документов, содействия профессиональной подготовке и переквалификации мигрантов и возвращающихся мигрантов, расширения возможностей для достойной занятости, укрепления международного сотрудничества для обеспечения возможности восстановления заработной платы, пособий и льгот возвращающихся мигрантов и поощрения устойчивой реинтеграции возвращающихся мигрантов путем предоставления им равного доступа к социальной защите и услугам.

67. Мы обязуемся удвоить наши усилия для снижения средней величины операционных расходов на обслуживание денежных переводов мигрантов с 6,3 процента от суммы перевода в третьем квартале 2021 года до менее 3 процентов к 2030 году, в том числе путем внедрения цифровых технологий для более быстрого, безопасного и недорогого перевода денежных средств,

расширения доступности цифровых и финансовых услуг и ускоренного предоставления мигрантам доступа к операционным счетам.

68. Мы предлагаем, чтобы в рамках соответствующих субрегиональных, региональных и межрегиональных процессов, платформ, диалогов, форумов и организаций, в том числе в рамках региональных экономических комиссий Организации Объединенных Наций и региональных консультативных механизмов по миграции, при рассмотрении прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального договора на всех уровнях, рассматривались пути укрепления сотрудничества в целях полного осуществления Договора в консультации со всеми соответствующими заинтересованными сторонами и в соответствии с концепцией всестороннего видения.

69. Мы будем учитывать миграцию в качестве сквозного вопроса в национальных планах развития, программах сотрудничества в области развития и других соответствующих рамочных программах, а также посредством добровольной разработки амбициозных и всеохватных национальных планов осуществления в соответствии с подходом, предусматривающим вовлечение всех государственных структур и всего общества, и будем расширять международное сотрудничество и партнерства для реализации концепции Глобального договора, в том числе посредством оказания финансовой и технической помощи развивающимся странам, особенно африканским странам, наименее развитым странам, развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, малым островным развивающимся государствам и странам со средним уровнем дохода.

70. Мы просим Генерального секретаря, чтобы в своем следующем двухгодичном докладе он представил на рассмотрение государств-членов ограниченный набор показателей, отобранных на основе системы глобальных показателей достижения целей в области устойчивого развития и выполнения задач Повестки дня на период до 2030 года, которые поставлены в резолюции 71/313 Генеральной Ассамблеи от 6 июля 2017 года, и других соответствующих рамочных документов, чтобы оказывать государствам-членам, по их просьбе, помощь в проведении всеохватных обзоров прогресса, достигнутого в осуществлении Глобального договора, а также включил в доклад комплексную стратегию улучшения дезагрегированных данных о миграции на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях.

71. Мы обязуемся продолжать укреплять национальный потенциал, в том числе в области сбора данных, и международные партнерства для реализации концепции, изложенной в Глобальном договоре, в том числе с помощью механизма наращивания потенциала, и призываем государства-члены и заинтересованные стороны представлять информацию о передовой практике, извлеченных уроках и проблемах в хранилище практических материалов Центра миграционной сети, а также рассмотреть возможность внесения финансовых взносов в Многосторонний целевой фонд по вопросам миграции.

72. Мы с признательностью принимаем к сведению усилия Сети Организации Объединенных Наций по вопросам миграции, направленные на улучшение общесистемной слаженности и руководства в поддержку выполнения Глобального договора и реализации нашей коллективной цели обеспечения безопасной, упорядоченной и легальной миграции, и призываем Сеть взаимодействовать с государствами-членами и соответствующими заинтересованными сторонами в целях повышения эффективности сотрудничества, коллегиального обучения, партнерских отношений и связей на глобальном, региональном, национальном и местном уровнях.

73. С учетом инициативы Сети по объявлению взносов мы приветствуем объявление взносов государствами-членами и соответствующими заинтересованными сторонами в преддверии Форума и призываем к дальнейшему объявлению взносов. Мы также просим Сеть оказывать поддержку государствам-членам и соответствующим заинтересованным сторонам, по их просьбе, в выполнении ими своих обещаний. Мы также призываем государства указывать эти обещания и информацию об их выполнении в своих добровольно подготавливаемых национальных докладах.

74. Мы обязуемся и далее согласовывать осуществление соответствующих обязательств и целей Глобального договора с обязательствами и целями, предусмотренными в Повестке дня на период до 2030 года, Аддис-Абебской программе действий третьей Международной конференции по финансированию развития⁹, Парижском соглашении¹⁰ и Сендайской рамочной программе по снижению риска бедствий на 2015–2030 годы¹¹ и соответствующих согласованных на международном уровне документах и других рамочных программах, сообразно обстоятельствам.

75. Мы обязуемся укреплять связи между Глобальным договором, Повесткой дня на период до 2030 года и форумами по их обзору и уделять должное внимание прогрессу, проблемам и пробелам в осуществлении Глобального договора при проведении наших добровольных национальных обзоров успехов, достигнутых в реализации Повестки дня на период до 2030 года, сообразно обстоятельствам. Мы рекомендуем Председателю Экономического и Социального Совета предложить координатору Сети Организации Объединенных Наций по проблемам миграции представить доклад о взаимосвязи между осуществлением Глобального договора и выполнением Повестки дня на период до 2030 года на политическом форуме высокого уровня по устойчивому развитию и призываем соответствующие вспомогательные органы Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета принять участие, согласно их соответствующим мандатам, в обзоре осуществления Глобального договора.

76. Мы просим Генерального секретаря, чтобы он при содействии Сети и других соответствующих субъектов включил в свой следующий двухгодичный доклад практические рекомендации по укреплению сотрудничества в решении проблемы пропавших без вести мигрантов и оказанию гуманитарной помощи мигрантам, оказавшимся в беде, в том числе на основе сотрудничества с гуманитарными организациями, в целях предотвращения гибели людей во время транзита.

77. Мы просим Председателя Генеральной Ассамблеи провести во второй половине 2024 года пленарное заседание Генеральной Ассамблеи, чтобы рассмотреть следующий двухгодичный доклад Генерального секретаря об осуществлении Глобального договора и результаты региональных обзоров, представленные координатором Сети, и чтобы государства-члены и заинтересованные стороны могли представить на добровольной основе информацию о ходе выполнения обещаний, которые они взяли на себя в контексте Форума.

⁹ Резолюция 69/313, приложение.

¹⁰ См. FCCC/CP/2015/10/Add.1, решение 1/CP.21, приложение.

¹¹ Резолюция 69/283, приложение II.